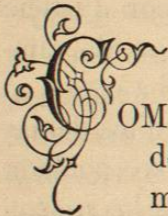


dellos se vinieron a mx^{co} y otros a guaxaca y se derramaron por otras partes y desq̄ cortes lo supo Enbio hazer pesquisa sobrello y hallose q̄ por los alcaldes y rregidores En el cabildo se conçerto q̄ se despoblase y sentençiaron A los q̄ fueron En ello A pena de muerte y apelaron y fue En destierro la pena y desta manera subçedio En lo de tututepeque q̄ Jamas nunca se poblo y avnq̄ Era trra rrica por ser doliente y como los naturales de aq̄lla trra vieron esto q̄ se Avian despoblado y lo q̄ p^o dalvarado avia echo sin cavsa ni just^a ninguna se tornaron a rrebelar y bolvio a Ellos El p^o dalvarado y los llamo de paz y sin dalles guerra bolvieron a estar de paz dexemos Esto y digamos q̄ como Cortes tenia allegados sobre ochenta mill pesos de oro para Enbiar A su maḡ y El tiro fenis forjado vino En aq̄lla sazón nueva Como avian venido a panuco françisco de garay con grande Armada y lo q̄ sobrello se hizo dire adelante—

CAPITULO CLXUL [CLXII] Como vino françisco de garay de xamayca con grande armada para panuco y lo que le aconteçio y muchas Cosas q̄ pasaron —

OMO E dho En otro capitulo q̄ habla de françisco de garay como Era governador En la ysla de xamayca E rrico y tuvo nueva q̄ aviamos descubier- to muy rricas trras quando lo de fran^{co} hernandez de cordova y juan de grijalva y abiamos llevado a la ysla de Cuba veynte mill pesos de oro y los ovo diego velazquez governador q̄ Era de aquella ysla y q̄ venia En aq̄l ynstante hernando Cortes Con otra armada tomole gran cobdiçia de venir El garay A conquistar Algunas tierras pues tenia mejor

Aparejo q̄ otros ningunos y tuvo nueva y platica de vn anton de alaminos q̄ fue El piloto mayor q̄ aviamos traydo quando lo descubrimos como estavan muy rricas trras y muy pobladas desde El rrio de panuco adelante E q̄ Aquella podia Enbiar A suplicar A su magestad q̄ le hiziese md y despues de bien ynformado El mismo garay del piloto alaminos en el descubrimiento y de otros pilotos q̄ se avian hallado juntam^{te} con el alaminos en el descubrimyento Acordo enbiar a vn su mayordomo q̄ se dezia juan torralva a la corte Con cartas y dineros A suplicar a los cavalleros q̄ En aquella sazón estavan por presidente y oydores de su maḡ q̄ le hiziesen md de la governaçion del rrio de panuco con todo lo demas que descubriese y estuviese por poblar y como su magestad En aquella sazón Estava En flandes y estava por presidente de yndias don ju^o rrodriguez de fonseca obispo de burgos y arçobispo de rrosano q̄ lo mandava todo y El liçençiado çapata y el liçençiado vargas y el secretario lope de conchillos y le truxeron provisiones q̄ fuese adelantado del rrio de san pedro y sant pablo, con todo lo que descubriese, y con aq̄llas provisiones Enbio luego tres navios con hasta doscientos y quarenta soldados con muchos Cavallos y escopeteros y vallesteros y bastimentos y por capitan dellos a vn alonso de alvarez pineda o pinedo otras vezes por mi ya nonbrado pues como ovo Enbiado aq̄lla armada ya E dho otras vezes q̄ los yndios de panuco se la desbarataron y mataron Al capitan pineda y a todos los cavallos y soldados q̄ tenia Eçeto obra de sesenta soldados q̄ vinieron al puerto de la villa rrica Con vn navio y por capitan dellos a vn camargo q̄ se acogieron A nosotros y tras aquellos tres navios viendo El garay q̄ no tenia nueva dellos Enbio otros dos navios con muchos soldados y cavallos y bastimentos y por capitan dellos a vn miguel diaz de avsuz e a vn rramirez muchas vezes por mi memorados los quales se vinieron tambien a nro puerto desq̄ vieron q̄ no hallavan En rrio de panuco pelo ni hueso de los q̄ avia Enviado garay salvo los navios q̄brados todo lo qual tengo ya dho otras vezes En mi rrelaçion mas Es neçesario q̄ se torne A dezir desde El prinçipio para q̄

bien se Entienda pues bolviendo a nro proposito y rrelaçion viendo El fran^{co} de garay q̄ ya avia gastado muchos p^{os} de oro y oyo dezir de la buena ventura de Cortes y de las grandes Çibdades q̄ avia desCubierto y del mucho oro y Joyas q̄ avia En la trra tuvo mas Enbidia E cobdiçia y levanto mas la voluntad de venir El en persona y traer la mayor armada que pudiese y busco onze nabios y dos vergantines q̄ fueron.... belas y allego çiento y treynta y seys cavallos y ochoçientos y quarenta soldados todos los mas vallesteros y escopeteros y bastegioles muy bien de todo lo que ovieron menester y Era pan caçabi y toçinos y tasajos de bacas q̄ ya avia arto ganado bacuno q̄ como Era rrico y lo tenia todo de su cosecha no le dolia El gasto y para ser hecha Aq̄lla armada en la ysla de xamayca fue demasiada la gente y cavallos q̄ allego y En el año de mill y quinientos y veynte y tres años salio de xamayca Con toda su armanda por sant juan de junio E vino a la ysla de cuba a vn puerto q̄ se dize xagua y alli alcanço a saber q̄ cortes tenia paçificada toda la provinçia de panuco E poblada vna villa E q̄ avia gastado En la paçificar mas de sesenta mill pesos de oro E q̄ avia Enbiado A su maḡ A suplicar le hiziese md de la governaçion della juntam^{te} con la nueva españa y como le dezian de las Cosas heroycas q̄ cortes y sus compañeros aviamos hecho y como tuvo nueva q̄ con dozientos y sesenta y seys soldados aviamos desbaratado a panfilo de narvaez aviendo traydo sobre mil y trezientos soldados con çiento de a cavallo y otros tantos escopeteros y vallesteros y diez y ocho tiros temio la fortuna de cortes E en aq̄lla sazón q̄stava El garay En aq̄l puerto de xagua le vinieron a ver muchos vezinos de la ysla de Cuba y binieronse En su compañia del garay ocho o diez personas prinçipales de aq̄lla villa E le vino a ver El liç^{do} çuaço q̄ avia venido Aq̄lla ysla a tomar rresidençia A diego velazquez por mandado de la rreal avdiençia de santo domingo y platicando El garay con el liçençiado sobre la ventura de Cortes E q̄ temia q̄ avia de tener diferençias con el sobre la provinçia de panuco le rrogo q̄ se fuese con el garay e aquel viaje para ser interçesor Entrel y cortes y el liç^{do} rrespondio

q̄ no podia yr por Entonçes sin dar rresidençia mas q̄ presto seria Alla y luego El garay mando dar belas y va su derrota para panuco y e el camino tuvo vn mal tiempo y los pilotos q̄ llevaba subieron mas Arriba hazia El rrio de palmas y surgio En el propio rrio dia de señor santiago y luego Enbio a ver la trra y a los capitanes y soldados q̄ enbio no les paresçio buena o no ovieron gana de q̄dar alli sino que se viniese Al propio rrio de panuco A la poblazon E villa q̄ cortes avia poblado por estar mas çerca de mx^{co} y desq̄ aquella nueva le truxeron Acordo El garay de tomar juram^{to} a todos sus soldados q̄ no le desmanpararian sus vanderas E q̄ le obedesçerian Como a tal capitan general nonbro alcaldes e rregidores y todo lo pertenesçiente a vna villa dixo que se avia de nonbrar la villa garayana mando desEnbarcar todos los cavallos y soldados e los nabios desEnbaraçados Enbiolos costa a costa con vn capitan que se dezia grijalva y el y todo su Exerçito se vino por trra Costa a costa çerca de la mar y anduvo dos dias por malos despoblados q̄ Eran çienegas paso vn rrio que venia de vnas sierra que vieron desde El camino q̄stavan de alli obra de çinco leguas y pasaron aq̄l gran rrio En balsas E en vnas canoas q̄ hallaron quebradas luego En pasando El rrio Estava vn pueblo despoblado de quel dia y hallaron muy bien de comer mayz y avn gallinas E avia muchas guayabas muy buenas alli en este pueblo el garay prendio çiertos yndios q̄ Entendian la lengua mexicana vn poco Alagoles y dioles camisas y Enbioles por mensageros a otros pueblos q̄ le dezian estaban çerca para q̄ le rresçibiesen de paz y rrodeo vna çienega E fue a vnos pueblos q̄ Eran los mismos y rreçibieronle de paz dieronle muy bien de comer y muchas gallinas de la trra y otras aves como a manera de ansarones q̄ tomavan en las lagunas E como muchos de los soldados q̄ llevaba yvan cansados y paresçe ser no les davan de lo q̄ los yndios les trayan de comer se amotinaron algunos E se fueron a rrobar a los yndios de aq̄llos pueblos por donde vennian estuvieron en este pueblo tres dias otro dia fueron su camino con guias llegaron a vn gran rrio no le podian pasar sino con Canoas q̄

les dieron los del pueblo de paz donde avian estado procuraron de pasar cada cavallo a nado y rremando con cada canoa vn cavallo q̄ lo llevasen del cabestro y como eran muchos cavallos y no se davan maña salen de aq̄l rrio dan En vnas malas çienegas y con mucho trabajo llegaron A trra de panuco E ya q̄ en ella se hallaron creyeron tener de comer y estaban todos los pueblos sin mayz ni bastimentos E muy alterados y esto fue a cavsya de las guerras que cortes Con ellos avia tenido poco tiempo avia y tambien si alguna comida tenian abianla aq̄ado y puesto En cobro porq̄ Como vieron tantos Españoles y cavallos tuvieron miedo dellos y despoblaron los pueblos E a donde pensava garay rreposar tenia mas trabajo, y demas desto Como estaban despoblados las casas donde posavan avia muchos morçielagos E chinches y mosquitos y todo les dava guerra y luego les subçedio otra mala ventura que los navios q̄ benian Costa A costa no avian llegado al puerto, ni sabian dellos, porq̄ En ellos trayan muchos bastimentos lo qual supieron de vn español que les vino a ver o hallaron En vn pueblo q̄ Era de los vezinos questavan poblados En la villa de santistevan del puerto questava huydo por temor de la justia por çierto delyto q̄ avia echo El qual les dixo como estaban poblados muy çerca de alli y como En mx^{co} Era muy buena trra E questavan los vezinos q̄ En ella vivian rricos E como oyeron los soldados q̄ traya garay Al español q̄ con ellos hablo q̄ la trra de mx^{co} era buena e la de panuco no era tan buena muchos dellos se demandaron y se fueron por los pueblos A rrobar E se yvan a mx^{co} y En aq̄lla sazón viendo El garay q̄ se le amotinavan sus soldados y no los podia aver Enbio a vn su Capitan q̄ se dezia ocanpo A la villa de santistevan A saber q̄ voluntad tenia El teniente questava por Cortes q̄ se dezia pedro de vallejo y avn le scribio haziendoles saber como traya provisiones y rrecavdos de su maç para gobernar E ser adelantado de aq̄llas provinçias y como avia Aportado con sus navios Al rrio de palmas E del mal camino y trabajos q̄ avia pasado y El vallejo hizo mucha honrra Al canpo y a los q̄ Con el yvan y les dio buena rrespuesta y les dixo q̄ cortes holga-

ra de tener tan buen vezino por governador mas q̄ le avia costado muy Caro la conquista de aq̄lla trra y su maç le avia hecho md de la governaçion y que venga quando quisiere con sus Exerçitos E q̄ se le hara todo serviçio y q̄ le pide por md q̄ mande A sus soldados q̄ no hagan sinjustiçias ni rrobos a los yndios porq̄ se le an venido a q̄xar dos pueblos y tras esto muy En posta Escribio El vallejo A cortes y avn le envio la carta del garay E hizo quescribiese otra El mysmo gonçalo de canpo y le Enbio a dezir q̄ mandava q̄ se hiziese o que presto Enbiase muchos soldados o viniese Cortes En persona e desq̄ Cortes vio la carta Enbio A llamar A p^o dalvarado E a gonçalo de sandoval E a vn diego de ocanpo her^{no} del otro gonçalo de ocanpo que venia Con garay y Enbio con ellos los rrecavdos q̄ tenia Como su magestad le avia mandado q̄ todo lo que conquistase tuviese En si hasta que se averiguase la Justia Entrel y diego velazquez e q̄ se lo notificase al garay dexemos de hablar desto y digamos q̄ luego como g^o de ocanpo bolvio con la rrespuesta del vallejo Al fran^{co} de garay le paresçio buena rrespuesta y se vino con todo su Exerçito A sujetar y avn mas çerca de la villa de santistevan del puerto E ya El pedro de vallejo tenia conçertado con los v^{os} de la villa E con aviso q̄ tuvo de çinco soldados q̄ se avian ydo a la villa q̄ Eran del mismo garay de los amotinados como estaban muy descuydados E q̄ no se belavan e como q̄davan En vn pueblo bueno e grande q̄ se dize nachapalan y los del vallejo sabian bien la trra dan En la gente de garay y le prenden sobre quarenta soldados y se los llebaron A su villa de santistevan del puerto y Ellos lo tuvieron por bueno su prision y la cavsya q̄ dixo El vallejo porq̄ los prendio Era porq̄ sin presentar las provisiones y rrecavdos q̄ traya Andavan rrobando la trra y biendo esto garay ovo gran pesar y torno a Enbiar a dezir al mismo vallejo q̄ le diese sus soldados amenaçandole con la just^a de nro rrey y señor y el vallejo rrespondio q̄ desq̄ vea las rreales provisiones q̄ las obedesçera y porna sobre su cabeça E q̄ fuera mejor q̄ quando vino ocanpo las truxera y presentara para las cunplir E que le pide por md q̄ mande

a sus soldados q̄ no rroben ni saq̄ En los pueblos de su maḡ y En este ynstante llegaron los capitanes q̄ cortes Enbiava con los rrecavdos y como el diego de ocanpo Era En aq̄lla sazón el alcalde mayor por cortes en mx^{co} començo en hazer rrequirimi^s Al garay q̄ no Entrase En la trra porq̄ su maḡ mando q̄ la tuviese Cortes y En demandas y En rrespuestas se pasaron çiertos dias y Entre tanto Cada dia se le yvan al garay muchos soldados que anochesçian y no amanescian y vio garay q̄ los capitanes de cortes trayan mucha gente de a cavallo y escopetas y de cada dia le venian mas y supo q̄ de sus navios q̄ avia mandado costa a costa se avian perdido dos dellos con tormenta de nortes q̄s travesia y los demas navios q̄stavan En la boca del puerto y ql̄ teniente vallejo les Enbio a rrequerir q̄ luego se Entrasen dentro En el rrio no les viniese algund desman y tormenta Como la pasada si no q̄ los ternia por Cosarios q̄ andavan a rrobar y los Capitanes de los nabios rrespondieron q̄ no tuviese vallejo q̄ Entender y mandar En ello q̄ Ellos Entrarian quando quisiesen y En este ynstante El fran^{co} de garay temio la buena fortuna de Cortes y como andavan En estos trançes El alcalde mayor diego de ocanpo y p^o dalvarado y gonçalo de sandoval tuvieron platicas secretas con los del garay y con los capitanes q̄stavan En los navios En el puerto y se conçertaron Con ellos q̄ se Entrase En el puerto y se diesen A cortes y luego vn martin de san juan lepuzcano y vn castro mocho maestros de navio se Entregaron con sus naos Al teniente vallejo por cortes E como los tuvo por de Cortes fue En ellos el mysmo ballejo a rrequirir al capitan juan de grijalva q̄stava En la boca del puerto q̄ se entrase dentro a surgir o se fuese por la mar donde quisiese y rrespondiole con tirarle muchos tiros y luego enbiarō En vna varca vn escrivano del rrey q̄ se dezia viçente lopez A le rrequerir q̄ se Entrase e el puerto y avn llevo cas para el grijalva del p^o dalvarado y de sandoval y de di^o de ocanpo con ofertas y prometimi^s q̄ Cortes le haria mds y como vio las cartas y q̄ todas las naos avian Entrado En el rrio ansi hizo El juan grijalva con su nao capitana y El vallejo le dixo q̄ fuese preso En nonbre

del capitan hernando Cortes mas luego lo solto a el y a quantos estavan detenidos y desq̄ El garay vio El mal rrecavdo q̄ tenia y sus soldados huydos y amotinados y los navios dados al traves y los demas Estavan tomados por cortes si muy triste Estava antes q̄ se los tomasen mas lo estuvo despues q̄ se vio desbaratado y luego demando con grandes protestaçiones q̄ hizo a los capitanes de Cortes q̄ le diesen sus naos y todos sus soldados q̄ se q̄ria bolver a poblar el rrio DE palmas y presento sus provisiones y rrecavdos q̄ para ello traya y que por no tener debates ni quistiones con cortes se q̄ria bolver y aq̄llos cavalleros rrespondieron q̄ fuese mucho En buena ora y q̄ Ellos mandarian a todos los soldados q̄stavan En aq̄lla provinçia y por los pueblos amotinados q̄ luego se vengan A su capitan y vayan En los navios y le mādaran proveer de todo lo que oviere menester ansi de bastimento Como de armas E tiros y polvora y q̄ Escrivirian A cortes lo proveyese muy cunplidamente de todo lo que oviese menester y El garay con esta rrespuesta y ofresçimi^s estava contento y luego se dieron pregones En aq̄lla villa y En todos los pueblos y Enviaron alguaziles A prender los soldados amotinados para los traer al garay y por mas penas q̄ les ponian Era pregonar En balde q̄ no Aprovechava Cosa ninguna y algunos q̄ trayan presos dezian q̄ avian llegado A la provinçia de panuco y q̄ no Eran obligados A mas le seguir ni cunplir el juram^{to} q̄ les ovo tomado y ponian otras perentorias q̄ dezian q̄ no Era capitan El garay para saber mandar ni hombre de guerra y desq̄ vio El garay q̄ no aprovechavan pregones ni la buena diligencia q̄ le paresçian q̄ ponian los capitanes de cortes En traer sus soldados estava desesperado pues viendose desmanparado de todo aconsejaronle los cavalleros q̄ venian por parte de Cortes q̄ lecriviese luego al mismo cortes E q̄ Ellos serian ynterçesores Con el para q̄ bolviese al rrio de palmas y q̄ tenian A cortes por de tan buena condiçion q̄ le ayudaria En todo lo que pudiese E ql̄ p^o dalvarado y El sandoval serian fiadores dello y se lo harian cunplir y luego El garay lecrivio A cortes dandole muy Entera rrelaçion de su viaje y desdi-

chas y trabajos y q̄ si su md mandava q̄ le yria a ver y A comunicar cosas cunplideras al servicio de dios y de su maḡ Encomendandole su honrra y estado y q̄ lo Efetuase de manera q̄ no fuese disminuida su onrra y tambien escrivieron p^o dalvarado y el di^o de ocanpo y gonçalo de sandoval suplicando A cortes por las cosas del garay y que En todo fuese ayudado pues En los tienpos pasados avian sido grandes amigos y cortes viendo aq̄llas cartas ovo manzilla del garay y le rrespondio con mucha mansedunbre y q̄ le pesava de todos sus trabajos y q̄ se venga a mx^{co} q̄ le promete q̄ en todo lo q̄ le pudiere ayudar lo hara de muy buena boluntad y q̄ A la obra se rremite y mando que por do quiera q̄ viniese le hiziesen mucha onrra y le diesen todo lo q̄ oviese menester y avn le Enbio al camino rrefresco y quando llego a tezeuco le tenia hecho vn banquete y llegado q̄ fue A mx^{co} El mismo Cortes y muchos cavalleros le salieron A rreçebir y el garay yva espantado de ver tantas çibdades y mas desq̄ vio la gran çibdad de mx^{co} y luego cortes le llevo a sus palaçios q̄ Entonçes nuevam^{te} los hazia y despues q̄ se vvieron comunicado el garay y cortes le conto sus desdichas y trabajos y Encomendandole q̄ por su mano fuese rremediado. El mismo cortes se lo ofresçio muy de voluntad y avn p^o dalvarado y gonçalo de sandoval le fueron buenos medianeros y de ay tres o quatro dias q̄ ovo llegado se trato q̄ se casase vna hija de cortes q̄ se dezia doña catalina cortes o pizarro q̄ Era niña Con vn hijo DE garay El mayorazgo y le mando Cortes En dote Con doña Catalina gran cantidad de pesos de oro y que garay fuese a poblar El rrio de palmas E q̄ cortes le diese todo lo q̄ oviese menester para la poblazon y paçificacion de aq̄lla proui^a y avn le prometio q̄ le daria Capitanes y soldados de los suyos para q̄ con Ellos se descuydase En las guerras q̄ oviese y con estos prometim^{os} y con buena voluntad q̄ El garay hallo En cortes estava muy Alegre yo tengo por çierto q̄ ansi Como lo avia Capitulado y ordenado Cortes lo cunpliria dexemos todo lo del casami^o y de las promesas y dire Como En aq̄lla sazón fue El garay a posar en la casa de vn alonso de villanueva porq̄ cortes es-

tava haziendo sus casas y palaçios y Eran tamaños y tan grandes y de tantos patios como El laberinto de greta y porq̄l alonso de billanueva segun paresçio avia estado En jamayca quando cortes le ēbio A conprar cavallos q̄ esto no lo afirmo si Era Entonçes o despues era muy grande amigo del garay y por el conoçimi^o pasado sup^{co} a cortes El mismo garay para pasarse a las casas del villanueva y se le hazia toda la honrra q̄ podia y todos los v^{os} de mx^{co} le aconpañavan quiero dezir como En aq̄lla sazón estava en mx^{co} panfilo de narvaez q̄s el q̄ obimos desbaratado como dho tengo otras vezes y le vino a ver y hablar el fran^{co} de garay y abraçaronse El vno al otro y se pusieron A platicar cada vno de sus trabajos y desdichas y como El narvaez hablava muy Entonado de platica En platica medio rriendo le dixo el narvaez señor adelantado don fran^{co} de garay anme dho çiertos soldados de los q̄ se le han venido huyendo y amotinados q̄ dezia v m a los Cavalleros q̄ traya En su armada mirad q̄ hagamos Como varones y peleEmos muy bien con estos soldados de Cortes no nos tomen descuydados Como tomaron a narvaez pues señor don fran^{co} de garay a mi peleando me q̄braron este ojo y me rrobaron y q̄maron quanto tenia y hasta q̄ me mataron al alferez y muchos soldados y prendieron mis capitanes nunca me avian vençido tan descuydado como a v m le an dho hagole saber q̄ otro mas venturoso hombre en el mundo no a avido q̄ Cortes y tiene tales capitanes y soldados q̄ se p̄dian nonbrar tan En ventura cada vno en lo q̄ tuvo entre manos Como octaviano y en el vençer como julio çesar y en el trabajar y ser en las batallas mas que anibal y el garay rrespondia q̄ no avia nesçesidad q̄ se lo dixesen q̄ por las obras se veia lo que dezia q̄ q̄ hombre ovo En el mundo q̄ con tan pocos soldados se atreviesen a dar con los navios al traves y meterse en tan rrezios pueblos y grandes çibdades A les dar guerra y rrespondia narvaez rreçitando otros grandes hechos y loas de Cortes y estuvieron El vno y El otro platicando En las conquistas desta nueva españa Como a manera de coloquio y dexemos Estas alabanças q̄ entre Ellos se tuvo y dire como garay suplico A